

FABRIQUE D'IMAGINAIRE

CÔTE DES LÉGENDES

IJIN, AOD AR MOJENNOÛ!

BRETAGNE ^{BE}

TOUT
commence
en FINISTÈRE



2022

DOSSIER
DE PRESSE

Contact :

Anne Landré
Tourisme Côte
des Légendes
02 29 61 13 60
anne@cotedes
legendes.bzh

LES P'TITES
FABRIQUES

LES RiB!N'
DE L'IMAGINAIRE

LA GRAND'
FABRIQUE
DE L'IMAGINAIRE

BLEU-
-NEON

CÔTE DES
LÉGENDES
NORD BRETAGNE

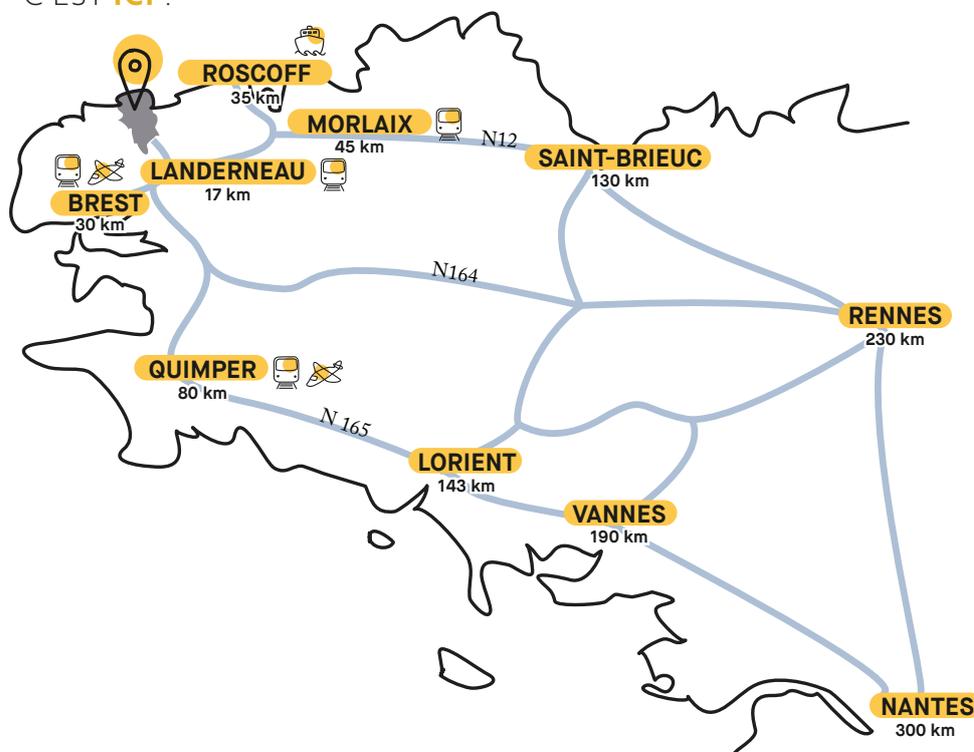


Communauté Lesneven
Côte des Légendes
Kumuniezh Lesneven Aod ar Mojennoù

Qui sommes-nous ?

Tourisme Côte des Légendes est un établissement public industriel et commercial (EPIC) mis en place le 1er janvier 2011. Ouvert toute l'année sur deux sites (Lesneven et Meneham), **Tourisme Côte des Légendes** a le rôle de promouvoir le territoire communautaire composé de 14 communes, de mettre en valeur ses acteurs économiques et associatifs, et bien sûr d'accueillir et d'informer les visiteurs de la Côte des Légendes.

LA FABRIQUE D'IMAGINAIRE EN CÔTE DES LÉGENDES C'EST ICI !



Dans cette même idée de valorisation du territoire, l'équipe de **Tourisme Côte des Légendes** développe depuis 2017, un projet culturel : **La Fabrique d'Imaginaire**.

Ce projet a pour but de mettre en valeur le patrimoine culturel et naturel communautaire par l'organisation d'événements artistiques.

Un comité de pilotage participatif, composé d'élus locaux, d'acteurs culturels (Le Groupe Ouest, la Compagnie Sumak) et d'habitants, imaginent les projets artistiques de **La Fabrique d'Imaginaire**. **Tourisme Côte des Légendes** coordonne et concrétise les événements fabriqués par ce comité de pilotage.

FABRIQUE D'IMAGINAIRE

CÔTE DES LÉGENDES

La Côte des Légendes est riche en patrimoines et en récits transmis de génération en génération ; chaque pierre, chaque source est habitée par une histoire !

Tourisme Côte des Légendes, émanation créative de la Communauté de Communes, est chargé de valoriser et de faire vivre le patrimoine de ce territoire riche mais encore méconnu.

Face à ce constat, la Communauté de Communes a ancré **l'art et les légendes** au cœur de son projet de territoire. De cette volonté politique forte, associée à une véritable dynamique participative, est née **La Fabrique d'Imaginaire**. Conduite par **Tourisme Côte des Légendes**, ce projet *made in Côte des Légendes*, a pour ambition de faire vivre le territoire à tout moment de l'année grâce à l'art et aux artistes.

Ouverture, convivialité et fantaisie sont les mots d'ordre de **La Fabrique d'Imaginaire** ; son objectif n'est autre que de faire de la Côte des Légendes une vraie usine à rêves en faisant tourner à plein régime les mécaniques de l'imagination. Vaste programme qui est conçu pour durer et ça, ça n'a rien d'une légende !



FABRIQUE D'IMAGINAIRE

CÔTE DES LÉGENDES

Ce travail de fond aux frontières de la culture, du tourisme et du citoyen a des objectifs à la fois divers et complémentaires :

- **POSITIONNER** La Fabrique d'Imaginaire en tant que marqueur territorial et ainsi donner une image dynamique de la Côte des Légendes,
- **FÉDÉRER** : faire de ce projet de territoire un outil pour tisser des liens entre les générations, les associations du territoire, les communes...
- **DÉVELOPPER** tout au long de l'année une offre culturelle à même de générer des retombées économiques directes et indirectes,
- **SENSIBILISER** les habitants aux légendes pour en faire un langage partagé par tous ;
- **VALORISER** via un moyen ingénieux les richesses du territoire (patrimoine, nature, scène artistique locale...),
- **FAIRE PARTICIPER** activement les habitants en leur offrant un lien direct avec l'art et les artistes (rencontres après les spectacles, résidences d'artistes, projets participatifs, etc.),
- **RAPPROCHER** les habitants d'une offre culturelle contemporaine exigeante et sur-mesure grâce à ce projet atypique sur l'imaginaire, protéiforme, aux visées plurielles : territoriales, patrimoniales, économiques, artistiques et culturelles.

FABRIQUE D'IMAGINAIRE

CÔTE DES LÉGENDES

La Fabrique d'Imaginaire a deux ans et elle pousse vite ! À partir d'une programmation annuelle mêlant arts vivants et arts visuels, le projet développe des événements culturels sur 14 communes, en mettant à l'honneur l'**imaginaire** à travers :

- les arts vivants avec **Les P'tites Fabriques** ;
- les arts visuels avec **Les Ribin' de l'Imaginaires** ;
- tous les arts avec **La Grand' Fabrique**, première édition d'un festival émergent en 2021.

La Fabrique d'Imaginaire : 3 actions différentes pour 1 projet de territoire global

Les P'tites Fabriques, ce sont des spectacles conviviaux en basse saison (d'octobre à mai) au cours desquels les arts vivants se mélangent autour de spectacles dans des lieux de patrimoine intimistes et habituellement fermés aux visiteurs.

Les Ribin' de l'Imaginaire, ce sont 2 installations artistiques inaugurées chaque année grâce aux résidences de création d'artistes plasticiens dans deux communes du territoire.

La Grand' Fabrique, ce sera un grand rendez-vous autour de l'imaginaire, dont la première édition se déroulera les 20, 21 et 22 mai 2022.

Tout en gardant son exigence artistique initiale, l'objectif de **La Fabrique d'Imaginaire** pour l'année 2022 n'est autre que d'impliquer davantage la population locale et les visiteurs et ainsi participer au rayonnement de la vie artistique et économique et de notre territoire.

FABRIQUE D'IMAGINAIRE

CÔTE DES LÉGENDES

Depuis le début de la crise sanitaire, l'impact de la pandémie sur les projets de **La Fabrique d'Imaginaire** est considérable : trois spectacles des **P'tites Fabriques** (mars, novembre et décembre 2020) ainsi que toute la programmation de **La Grand' Fabrique** (mai 2020) n'ont pas pu avoir lieu. L'équipe de **Tourisme Côte des Légendes** et tous ses partenaires ont pour l'instant décidé de reporter et non d'annuler ces événements, avec le surcoût que cela engendre.

En effet, pour **La Grand' Fabrique (reportée de mai 2020 à mai 2021)**, le surcoût s'élève à 3500 €, versés au profit de l'équipe artistique de **Territoires imaginaires** (44) afin qu'elle continue de travailler à la création de ce festival dans de bonnes conditions.

Concernant **Les P'tites Fabriques**, nous nous sommes engagés à reporter les spectacles programmés. Un seul a pu avoir lieu en octobre 2020. Pour les deux autres spectacles et le reste de la programmation 2020/2021, nous sommes dans l'expectative.

Devons-nous :

- attendre avant de reprogrammer les spectacles, avec un coût lié à l'adaptation de nos projets aux protocoles sanitaires (environ 40 % de coût supplémentaire par spectacle, dû notamment à la diminution des jauges) ;
- créer des spectacles virtuels, avec la même programmation, mais adaptés aux médias numériques, avec les énormes surcoûts que cela implique (2000 € minimum pour chaque captation vidéo des spectacles).

Pour 2021, nous espérons faire vivre les compagnies et les artistes afin qu'ils animent notre territoire d'imaginaire. Nous continuons à travailler en ce sens, tout en nous adaptant à la situation sanitaire. Nous créons des spectacles intimistes, sur réservation, à taille humaine. Nous sommes confiants, mais envisageons néanmoins différentes pistes pour l'année à venir : nouveaux reports de dates, créations de spectacles virtuels, appels à des dispositifs de financement exceptionnels...

Nous réfléchissons de manière large et concertée. Nous espérons réduire au maximum l'impact de la crise sanitaire sur nos projets et surtout sur les artistes en lien avec notre structure.



LES P'TITES FABRIQUES

BRETAGNE ^{BE}

TOUT
commence
enFINISTÈRE



**RDV INTIMISTES
& CONVIVIAUX**

Contes
Théâtre
Cinéma
Patrimoine...

DANS LE CADRE DE LA

**FABRIQUE
D'IMAGINAIRE**
CÔTE DES LÉGENDES

**CÔTE DES
LÉGENDES**
NORD BRETAGNE



Communauté Lesneven
Côte des Légendes
Kumuniezh Lesneven Aod ar Mojennoù

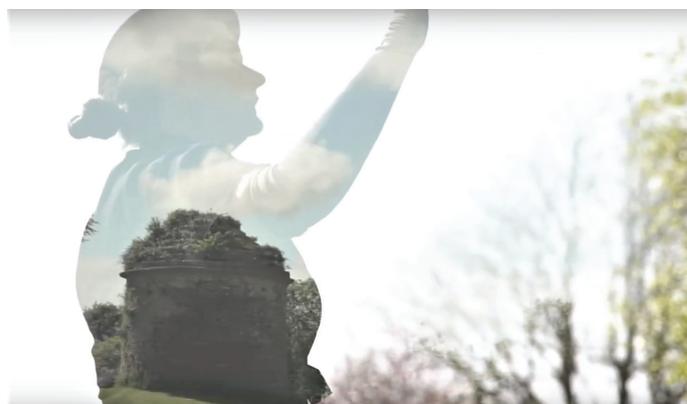
LES P'TITES FABRIQUES

SPECTACLES VIVANTS
ET PATRIMOINES

À raison d'une fois par mois, **Les P'tites Fabriques** se proposent de vous emmener loin à partir de lieux pourtant bien de chez nous : chapelle, manoir, ferme, gare, etc. ! Des rendez-vous dans des lieux chaleureux, intimistes pour profiter de soirées au cours desquelles tous les arts sont représentés avec pour seul fil rouge, encore et toujours, **l'imaginaire**.

Organisée un dimanche par mois, de juillet à mars, cette proposition vise avant tout le public local. Elle permet d'étoffer l'offre culturelle et d'irriguer tout un territoire.

Après le beau succès des deux premières saisons, la saison #03 (2020-2021) a évidemment souffert en raison de la crise sanitaire. **La saison #04 a débuté dès le mois de juillet 2021** afin d'offrir des rendez-vous intimistes et conviviaux dans des lieux improbables de la Côte des Légendes.



Découvrez l'esprit des **P'tites Fabriques** grâce à notre vidéo disponible sur notre site www.fabriquedimaginaire.bzh :

«LES P'TITES FABRIQUES - LA FABRIQUE D'IMAGINAIRE EN CÔTE DES LÉGENDES»

LES P'TITES FABRIQUES

EN QUELQUES CHIFFRES

[Depuis 2018]



QUELQUES MOTS CLEFS

CONVIVAL THÉÂTRE CONTE

INSOLITE PASSIONNÉ

DÉCALÉ **RENCONTRES** CHALEUREUX

RÉUSSITE POÉSIE ÉMOTIONS

FANTAISIE TERRITOIRE PATRIMOINE

LES P'TITES FABRIQUES

SPECTACLES VIVANTS
ET PATRIMOINES

LA SAISON #04 / PROGRAMMATION 2021/2022

Depuis le début de la crise sanitaire, l'impact de la pandémie sur les projets de **La Fabrique d'Imaginaire** et particulièrement sur le spectacle vivant et Les **P'tites Fabriques** est considérable avec le report de 6 spectacles.

L'équipe de **Tourisme Côte des Légendes** et tous ses partenaires ont décidé de reporter et non d'annuler ces derniers événements. En effet, nous nous sommes engagés à reporter les spectacles programmés, afin de soutenir les artistes sélectionnés.

Ainsi, la saison #04 a démarré dès le mois de juillet 2021 afin de permettre la rencontre entre les artistes et les spectateurs.



« Le conte a l'Air Libre », de Céline Gumuchian

Dimanche 18 juillet 2021
17h

Bourg de Lanarvily



CINÉ-CONCERT Chaplin et Méliès par Samir Dib (Cie Sumak)

Lundi 23 août 2021
20h30

Saint-Gildas, Guissény



CONCERT THÉÂTRAL

Femmes sur le fil, de la compagnie La Rigole

Compagnie La Rigole

Dimanche 26 septembre 2021
17h

Chapelle Sainte-Pétronille, Ploudaniel



CONTES EN MUSIQUE

La porteuse de lyre, du collectif ma non troppo.

Dimanche 24 octobre 2021
17h

Chapelle Jésus, Trégarantec



MYTHOLOGIE AMÉRICAINE

Rena, à la recherche du chaman perdu, de Catalina Pineda

Dimanche 21 novembre 2021
10h30

Centre socioculturel intercommunal de
Lesneven



CINÉMA RACONTÉ « RACONTE- MOI », Le Groupe Ouest

Mardi 14 décembre 2021
20h

La Gare, Plounéour-Trez



THÉÂTRE DE MARIONNETTE

Ulysse en valise, de Frédéric Bargy

Dimanche 16 janvier 2022
Séance à 15h et 16h30

Maison de caractère de Kermahellan Bihan,
Ploudaniel



SPECTACLE HUMORISTIQUE
RURAL

« T'as qu'à croire ! », de la Cie du septième cercle

Dimanche 20 mars 2022
17h

Lieu-dit Diriguin, Saint-Méen

EN SAVOIR PLUS

BILLETTERIE

LES RiB!N' DE L'IMAGINAIRE

BRETAGNE ^{BE}

TOUT
commence
en FINISTÈRE



ART
NATURE
LÉGENDES

DANS LE CADRE DE LA

FABRIQUE
D'IMAGINAIRE
CÔTE DES LÉGENDES

LESNEVEN

CÔTE DES
LÉGENDES
NORD BRETAGNE



Communauté Lesneven
Côte des Légendes
Kumuniezh Lesneven Aod ar Mojennoù

LES RIBIN' DE L'IMAGINAIRE

ART CONTEMPORAIN,
RANDONNÉE ET
LÉGENDES

Les habitants et les visiteurs de la Côte des Légendes vont devoir s'habituer à découvrir chaque année deux nouvelles œuvres d'art aux abords des chemins de randonnée du territoire. Et oui, les Ribin' de l'Imaginaire sont lancés, et ça n'est pas près de s'arrêter ! Mais qu'est ce donc que cette histoire ?

RIBIN' DE L'IMAGINAIRE

**Chemin de traverse,
petite route en breton**

**ADN de notre territoire :
légendes et histoires en tous genre**

L'objectif in fine est de créer un véritable chemin artistique et original pour vous faire découvrir notre patrimoine de pierre et de mots. Amateurs d'art et de nature, vous serez ravi de découvrir le regard moderne et ludique porté par chaque artiste des Ribin' de l'Imaginaire sur une légende bien de chez nous. N'hésitez plus, empruntez avec nous les chemins de traverse de l'art : les Ribin' de l'Imaginaire !

Découvrez l'esprit des Ribin' de l'Imaginaire grâce à nos vidéos disponibles sur notre site internet WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH

EN 2022, CE SERA LA 4ÈME SAISON DES RIBIN' DE L'IMAGINAIRE !

LES RiB!N DE L'IMAGINAIRE

LES ŒUVRES SUR LE TERRITOIRE



LES RÉSIDENCES

Pour cette quatrième saison, ce sont les communes de Ploudaniel et Goulven qui vont accueillir chacune une nouvelle œuvre.

LE PROJET À GOULVEN



À Goulven, l'œuvre sera installée aux abords du GR® 34 entre les lieux-dits Ker Izel et Costadraon.

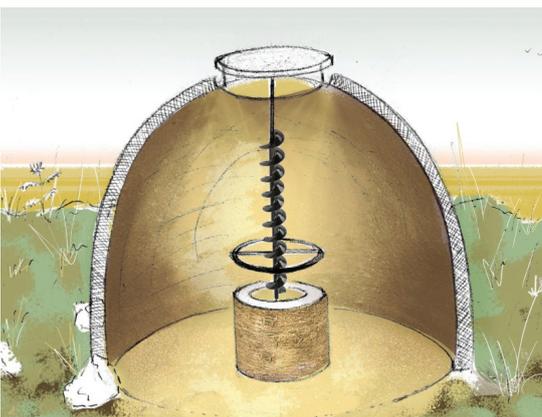
La légende

Il est dit que, jadis, des êtres mi-marins mi-terriens, les Couantics, vivaient dans la Baie de Goulven. D'usage, ils étaient doux comme du pain de froment, mais lorsqu'ils ne touchaient rien qu'une goutte d'alcool, ces êtres curieux devenaient fous à en perdre la raison.

C'est ce qui arriva un soir, lorsqu'un navire s'éventra sur les rochers de Goueltoc et libéra quelques barriques de vin. Les Couantics, bien sûr, en abusèrent... Après ce débordement épique, le dieu de la Mer leur donna comme punition de compter les grains de sable de la baie de Goulven.

La répétition éternelle des marées ne leur facilitait pas la tâche. L'un d'eux eut l'idée de remonter les grains de sable loin du rivage, là où la mer ne montait pas. **Et ainsi s'élevèrent les dunes de Keremma.**

L'œuvre



Avec leur éco-construction en terre, le collectif Infuz fait écho au décompte infini des grains de sables de la Baie de Goulven par les Couantics et plus largement à la surexploitation des ressources naturelles.

Cette motte de terre ouverte en son sommet et sur une partie, apparaît comme un abri pour le promeneur. Il peut ainsi pénétrer à l'intérieur et actionner manuellement une tarière, pièce industrielle remuant continuellement un tas de sable déposé au milieu du dôme.

Le collectif Infuz (Rennes, 35)

Le collectif Infuz est un trio d'artistes basé à Rennes et composé de Guillaume Le Borgne, Sylvain Lorain (duo sur le projet des Ribin' de l'imaginaire) et Maxime Voidy. Ensemble, ils réalisent des installations immersives composés de matériaux bruts et simples, travaillant les contrastes entre milieux naturel et urbain.



LE PROJET À PLOUDANIEL



À Ploudaniel, l'œuvre sera installée aux abords du Château de Trébodennic, faisant écho à quelques éléments de son histoire, notamment cette tourelle peut-être indestructible...

Le Château et son histoire

Du château d'origine construit vers 1584, ont été conservés le corps de logis avec la tourelle en encorbellement et la porte de style Renaissance, inscrite au titre des Monuments Historiques depuis 1932.

Cette tourelle aurait pu disparaître au début du XIXème siècle, lorsque le propriétaire de l'époque, avait entrepris de détruire l'édifice. Mais dans son ouvrage, le marquis fit une chute qui lui fut fatale ; la tourelle a quant à elle survécu !

L'œuvre



Jean-Marc Nicolas propose une légende revisitant l'histoire de cette tourelle miraculeuse. On raconte que c'est en fait le démolisseur qui mourut, un marquis grim pant peu aux échelles, laissait faire ses gens.

Le marquis, hanté par la mort du démolisseur, décide d'ériger un édifice célébrant à la fois cet être disparu, la tourelle épargnée, le château, ainsi que tous les menhirs auxquels il vouait désormais un culte réparateur.

Inspirée des « folies » de jardin - ces petits édifices à caractère souvent romantique ou extravagant des siècles passés - La fantaisie du marquis apparaît comme un monument gai et coloré, additionnant les silhouettes du château, de la tourelle et des menhirs.

L'artiste Jean-Marc Nicolas (Saint-Hélen, 22)

Jean-Marc Nicolas est artiste, graphiste et paysagiste concepteur résidant à Saint-Hélen, dans les Côtes-d'Armor. Ses sculptures évoquent des archétypes d'architecture invitant le spectateur à la déambulation.



Le calendrier 2022

JEAN-MARC NICOLAS À PLOUDANIEL

- 11 et 12 février : découvertes virtuelles du site de Saint-Frégant

L'artiste a pu rencontrer tous les acteurs du projet (communes, communauté de commune, associations locales, enseignants, etc.). Le lieu exact d'implantation de l'œuvre ainsi que les questions techniques ont été arrêtées.

- du résidence du 2 au 8 avril : résidence de création de l'installation « La fantaisie du marquis »

- Médiation avec les écoles [dates en cours de validation]

Une rencontre entre les enfants des deux écoles et Jean-Marc Nicolas sera organisée durant la semaine de résidence de l'artiste. Présentation du métier de Jean-Marc Nicolas et de son projet à Ploudaniel.

- samedi 9 avril : inauguration de l'œuvre avec surprise théâtrale / ouvert au public

LE COLLECTIF INFUZ À GOULVEN

- du 14 au février : Journées découvertes sur le territoire

Le collectif a pu rencontrer tous les acteurs du projet (communes, communauté de commune, associations locales de randonnées et d'animations culturelles, etc.). Le lieu exact d'implantation de l'œuvre ainsi que les questions techniques ont été arrêtées.

- du 12 au 22 avril : résidence de création de l'installation

- le 19 ou le 20 avril : chantier participatif [10 participants]

> 10h - 12h : démonstration du travail de la terre et première manipulation collective avec un cadre en tressage

> pique-nique et temps d'échange autour du travail du collectif (chacun amène son pique-nique)

- 14h - 16h : confection du torchis

Les habitants de Goulven seront sollicités pour participer à cette journée. L'association Goulven découverte va lancer un appel à bénévoles, ainsi qu'une publication dans le Bulletin d'Information Municipale.

- samedi 23 avril : inauguration de l'œuvre avec surprise théâtrale / ouvert au public

L'horaire vous sera communiqué prochainement.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LES RÉSIDENCES 2021 :

- En direct,
contacter Ingrid Chedmail à **Tourisme Côte des Légendes**,
Place des 3 piliers à Lesneven,
02 29 61 13 60
ingrid.cotedeslegendes@gmail.com

- En ligne
sur l'espace PRESSE de notre site internet :
www.fabriquedimaginaire.bzh/espace-presse/



2019

STATIO

STUDIO COAT (Coat-Méal, 29)
CHAPELLE NOTRE DAME DE LA
CLARTÉ / KERNOUËS

Coordonnées GPS : 48.590749, -4.351113



On raconte que la fontaine de cette charmante chapelle serait miraculeuse. Qu'à cela ne tienne, venez tester ces ouï-dire et ce drôle de tapis articulé.

Le lieu : Chapelle Notre-Dame de la Clarté à Kernouës

Reconstruite en 1837, cette humble chapelle a pour cadre un joli jardin planté d'hortensias dans une campagne verdoyante. À côté de la porte, une fontaine probablement préchrétienne prend sa source sous l'édifice. Un lavoir complète cet ensemble paisible.

La légende : La fontaine qui fait marcher

La tradition veut qu'elle ait le pouvoir de guérir les enfants qui tardent à marcher. L'histoire raconte qu'on les roulait sur l'autel de la chapelle, sous laquelle se trouve la source miraculeuse, afin qu'ils apprennent au plus vite à se tenir debout !

Les artistes : Studio Coat

Equipe créative basée à Coat-Méal, Studio Coat réunit l'énergie d'artistes, d'ingénieurs et d'artisans. Leur travail part d'un constat : l'espace public manque d'espace de détente et de rencontres. Les ingénieux artistes du Studio Coat, représentés par Amine Benattabou, Edgar Flauw et Leah Geay, nous invitent ainsi à prendre le temps, partager un moment convivial et confortable grâce à l'œuvre *Statio*.

La randonnée : « le circuit de Pont Glaz »

Accordez-vous une pause bien méritée sur *Statio* pendant cette randonnée de 10,5 km (2h45), balisage bleu. Fiche rando disponible aux bureaux d'informations touristiques de Tourisme Côte des Légendes ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/statio



VOIR LA VIDÉO

Découvrez l'esprit des Ribin' de l'Imaginaire grâce à notre vidéo disponible sur notre site internet www.fabriquedimaginaire.bzh :

SUR NOTRE SITE INTERNET : WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH

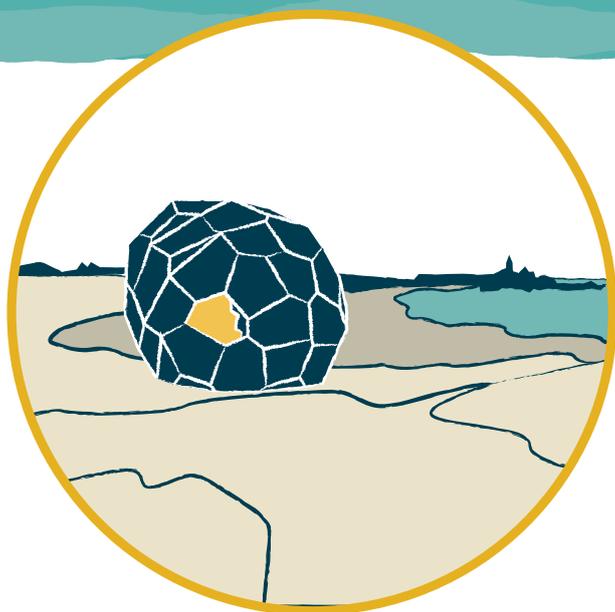


2019

L'ŒUF

LES NOUVEAUX VOISINS
(Strasbourg, 67)
**PONTUSVAL / PLOUNÉOUR-
BRIGNOGAN-PLAGES**

Coordonnées GPS : 48.677100, -4.341141



Un œuf de dragon a été découvert à proximité de la pointe de Pontusval. Vous n'en croyez pas vos oreilles ? Venez découvrir cette œuvre d'art grandeur nature et la légende qui y est associée.

Le lieu : Phare de Pontusval à Plounéour-Brignogan-Plages

Construit en 1869, il fête donc en 2019 ses 150 ans. Classé monument historique, il est aujourd'hui habité par l'ancienne gardienne. Avec ses 14,5 mètres de haut, il se la joue modeste, mais il est le phare breton le plus photographié en Europe.

La légende : Le dragon de l'Elorn

On raconte que deux chevaliers secoururent le seigneur Elorn, alors sur le point de sauter de son château à La Roche-Maurice, près de Landerneau. Une fois sauvé, le désespéré Elorn raconta qu'un dragon affamé terrorisait son fief et sa famille. Ce dragon mangeait un sujet du seigneur Elorn tous les samedis et le sort venait de désigner son fils. Face à ce terrible récit, les chevaliers décidèrent de l'aider à se débarrasser du dragon : ils le capturèrent et vinrent le jeter à Pontusval. Pontusval signifierait d'ailleurs, en ancien breton, « le gouffre où la bête fut noyée ».

Les artistes : Les Nouveaux Voisins

L'atelier a été fondé en 2011 à Strasbourg, par Nicolas Grun et Pierre Laurent. Tous deux architectes, ils mettent un point d'honneur à mettre du sens et du rêve dans leur création plastique. Avec L'Œuf, ils nous font redécouvrir la légende du Dragon de l'Elorn, s'adaptent au paysage exceptionnel de Pontusval tout en offrant aux visiteurs un abri opportun sur le GR®34

La randonnée : «Circuit du phare»

Partez à la découverte de *L'Œuf* de Pontusval en parcourant cette randonnée de 8 km (2h30), balisage vert. Fiche rando disponible aux bureaux d'informations touristiques de Tourisme Côte des Légendes ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/loeuf



VOIR LA VIDÉO

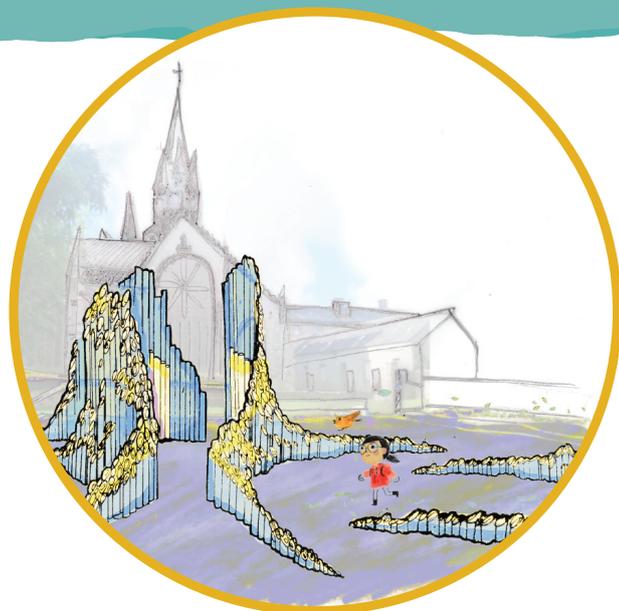
SUR NOTRE SITE INTERNET

WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH



2020

L'ARBRE CREUX



ANNA HACHANI alias NUSH (Meymac, 19)
**VERGER DE LA BASILIQUE NOTRE-DAME /
LE FOLGOËT**

Coordonnées GPS : 48.560908, -4.334474

Allons nous perdre dans le bois de L'arbre creux, territoire imaginaire créé en lisière de la Basilique Notre-Dame du Folgoët afin d'aiguiser nos sens et de les soustraire à l'attendu !

Le lieu : la basilique Notre-Dame du Folgoët.

La basilique Notre-Dame du Folgoët est un joyau de l'architecture gothique de style flamboyant. Lieu de pèlerinage important depuis Anne de Bretagne, sa renommée est en grande partie due à la légende à l'origine du lieu.

La légende : Salaün ar Foll, le fou du bois

Salaün ar Foll était considéré par ses contemporains comme simple d'esprit, répétant inlassablement « Ave Maria, itroun guerhès Maria (Oh! Madame Vierge Marie!) ». Il vivait dans le creux d'un arbre dans une clairière de la forêt près de Lesneven et on l'appelait « le fou du bois ». Peu après sa mort en 1358, on découvre sur sa tombe un lys sur lequel est écrit en lettres d'or : « Ave Maria ». En ouvrant sa tombe, on constate que le lys prend racine dans sa bouche. Le « miracle » attire rapidement les foules. La basilique Notre-Dame du Folgoët est ainsi construite sur le lieu où vécut et fut enterré Salaün ar Foll, le fou du bois (Fol ar c'hoad en Breton) qui a ainsi laissé son nom à la commune.

L'ARBRE CREUX, de l'artiste Anna Hachani alias Nush

Jeune artiste originaire de Corrèze, Nush projette ses imaginaires dans la matière et les territoires, traçant des perspectives poétiques et créant des espaces partagés. Fascinée par la poésie des oiseaux et leur pouvoir allégorique, elle explore différentes narrations pour raconter des histoires. Avec **L'arbre creux**, elle propose ainsi aux visiteurs de la Côte des Légendes de faire un pas de côté, de quitter le chemin balisé un instant. Appelé par le chant du vent, il pourra alors se laisser guider à l'oreille entre de longues racines rampantes jusqu'au creux d'un arbre.

La randonnée : « Circuit sur le chemin de Quiquelleau »

Prenez le temps de déambuler dans **L'arbre creux** du Folgoët, le long de votre randonnée de 13 km (3h15), balisage vert. Fiche rando disponible aux bureaux d'informations touristiques de **Tourisme Côte des Légendes** ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/larbre-creux



VOIR LA VIDÉO

SUR NOTRE SITE INTERNET

WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH



2020

TROPELL

CHAPE&MACHE (Pantin, 93)

ENEZ AMANN AR ROUZ /

L'ÎLE AUX VACHES /

KERLOUAN

Coordonnées GPS : 48.657117, -4.436929



Au loin, sept silhouettes blanches et noires ont été aperçues le long du GR®34. Un troupeau se dirigeant vers l'île aux vaches ? Les vestiges d'un naufrage ? Venez découvrir cette œuvre d'art surprenante et la légende qui y est associée.

Le lieu : l'île aux vaches

Située au cœur du Pays Pagan – frange littorale de la Côte des Légendes caractérisée par la dangerosité de ses côtes – l'île aux vaches offre un paysage naturel fascinant. Pas véritablement une île, elle est accessible à pied par la plage. Si par temps clair l'île aux vaches nous offre une magnifique vue sur le phare de l'île Vierge, c'est le lieu privilégié pour observer les écueils rocheux et la mer déchaînée.

La légende de l'île aux vaches

Ce n'est pas une seule légende, mais plusieurs histoires mystérieuses qu'abritent l'île aux vaches. On raconte tout d'abord qu'il y a longtemps, les vaches venaient sur l'île pour paître. Ensuite, de l'île aux vaches, en passant par l'île d'Hamon Le Roux (Enez amann ar Rouz) ou encore l'île Poulmic, ses différentes dénominations ne sont pas toutes expliquées, ce qui participe au mystère du lieu. Enfin, n'oublions pas la légende des Naufrageurs, légende majeure du territoire dans laquelle les vaches ont une place centrale. L'île aux vaches soulève ainsi de nombreuses questions bien propices à l'imagination.

TROPELL de CHAPE&MACHE

Aurélie Chapelle et David Machado sont designers. Avec CHAPE&MACHE, ils créent des installations, transforment les espaces. Avec **Tropell**, ils jouent sur notre perception : certains y verront un troupeau de vaches, d'autres de gros rochers ou encore des transats ! Les promeneurs pourront s'y installer pour se reposer, se rejoindre, discuter... À la manière d'un "Razzle Dazzle" (technique de camouflage maritime), ce cheptel de volumes est habillé d'un motif géométrique de couleur noir et blanc, faisant référence à la robe des vaches bretonnes pie noir et aux couleurs du "Gwenn ha Du". L'installation **Tropell** interpelle et contraste avec son environnement tout en étant étroitement lié à celui-ci par l'imaginaire.

Le sentier des Douaniers

Partez à la découverte de **Tropell** en découvrant cette portion du GR® 34. Arpenter le fameux « sentier des Douaniers » est le meilleur moyen de capter l'esprit de la Côte des Légendes. Balisage blanc et rouge. Plus d'informations aux bureaux d'informations touristiques de **Tourisme Côte des Légendes** ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/tropell



VOIR LA VIDÉO

SUR NOTRE SITE INTERNET

WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH



2021

MEAN AR C'HAZ

UNE SCULPTURE EN ANAMORPHOSE

Charles Eckert (Asfeld, 08)

**BAIE DE GOULVEN /
PLOUNÉOUR-BRIGNOGAN-PLAGES**

Coordonnées GPS : 48.650413, -4.305911



* **BRENIQUE, BRENNIG, BERNIQUE, CHAPEAU CHINOIS, PATELLE...** Tant de noms pour nommer ce petit mollusque extrêmement courant sur les rochers de nos grèves !

On raconte qu'un jeune chat s'est perdu dans la Baie de Goulven. Une bernique aurait été la cause de sa perte ! Saurez-vous retrouver ces deux protagonistes dans l'œuvre de Charles Eckert ?

La légende : Mean ar C'haz, le rocher du chat

La légende de Mean ar C'haz est tragique ; elle raconte comment un chaton inexpérimenté s'aventura trop loin dans la baie, se fit attraper par une bernique* (eh oui !) et périt à cause de la marée montante. En effet, le chat affamé, se fit surprendre par une bernique : dès l'assaut, elle se recolla au rocher en coinçant la patte du chat entre elle et le rocher ! Et dans la nuit qui venait de tomber, on entendit retentir dans la baie les miaulements du chaton essayant de convaincre la bernique de le laisser partir :

en breton

*Leh ahanon, me da leho
Pe ar mor bras va beuho*

en français

*Laisse-moi et je te laisserai
Sinon l'océan va me noyer*

On ne revit plus le chat téméraire mais, le rocher sur lequel il périt porte depuis son nom : **Mean ar C'haz, le Rocher du chat.**

L'œuvre « Mean ar C'haz », une sculpture en anamorphose de Charles Eckert

Composée de trois fragments (pour rappeler les trois rochers distincts de Mean ar C'haz), la sculpture de Charles Eckert présente tour à tour ses multiples silhouettes et joue avec notre **perception**. En tournant autour de l'œuvre, les silhouettes se métamorphosent, passant de formes abstraites à figuratives, tantôt bernique (ou rocher unique), tantôt chaton, sa forme évoluera sans cesse sous notre regard.

L'artiste Charles Eckert



Charles Eckert vit et travaille dans la région Grand Est, dans les Ardennes. Autodidacte en design et développement dès l'enfance, il a ensuite poursuivi des études partagées entre **l'art** et **l'informatique**. Il fait aujourd'hui dialoguer, pour notre plus grand plaisir, **l'art numérique** et **le lien avec le public**, en réalisant des œuvres *in situ*.

Le sentier des Douaniers

Partez à la découverte de **Tropell** en découvrant cette portion du GR® 34. Arpenter le fameux « sentier des Douaniers » est le meilleur moyen de capter l'esprit de la Côte des Légendes. Balisage blanc et rouge. Plus d'informations aux bureaux d'informations touristiques de **Tourisme Côte des Légendes** ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/mean-ar-chaz/



VOIR LA VIDÉO

SUR NOTRE SITE INTERNET
WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH



2021

L'ŒIL DE GUÉNOLÉ

Véronique Matteudi (Mouzens, 81)

FONTAINE SAINT-GUÉNOLÉ / SAINT-FRÉGANT

Coordonnées GPS : 48.600788, -4.368271



C'est l'histoire d'un frère et d'une sœur, d'une oie et d'un ange. Les yeux de tous les protagonistes se reflètent aujourd'hui dans la fontaine Saint-Guénoles. Rentrez au cœur de cette légende grâce à la sculpture de Véronique Matteudi.

La légende de la fontaine Saint-Guénoles

Selon la légende dorée de Saint-Guénoles (vers l'an 860), Guénoles est l'un des fils de Fragan (d'où Frégant !), venu de Grande-Bretagne pour évangéliser l'Armorique. Un jour, Clervie, la petite sœur de Guénoles, s'amusait à chasser les oies sauvages autour du château paternel, quand une oie se jeta sur elle, lui arracha un œil et l'avalait. Au même moment un ange apparut à son frère Guénoles lui faisant part du danger imminent. Guénoles se précipita au secours de sa sœur, attrapa le volatile, lui fendit le ventre, récupéra l'œil et le remplaça dans l'orbite de sa sœur ! D'une simple mais efficace bénédiction Saint-Guénoles rendit à sa sœur l'usage de sa vue ! Le miracle eu lieu, même l'oie retrouva la vie !

L'œuvre « L'œil de Guénoles » de Véronique Matteudi

Réalisée en cuivre de récupération, l'œuvre de Véronique Matteudi s'inspire du thème de la **vision** : l'œil perdu et retrouvé de Clervie, mais aussi le moment où Guénoles est visité par l'ange ; cette **vision** qui lui permet ensuite d'aller sauver sa sœur. Le visiteur expérimente pleinement l'installation : il peut y pénétrer et découvrir une lentille convexe qui déforme sa **vision** et l'amène à méditer sur ce paysage déformé. L'artiste a utilisé ici la technique de la brasure sur cuivre. Avec le temps, le matériau choisi passera du rouge au vert de gris : l'oxydation du cuivre va ainsi permettre à l'œuvre de se fondre petit à petit dans le paysage. Le visiteur pourra, d'année en année, suivre cette évolution lente où la nature reprend ses droits.

L'artiste Véronique Matteudi

Véronique Matteudi est diplômée de l'école des Beaux Arts de Grenoble et de la Villa Arson à Nice. Depuis une vingtaine d'années, elle se consacre essentiellement à la sculpture et participe à de nombreux événements liés à l'art et l'environnement. Elle crée essentiellement avec le végétal, la clématite sauvage (lianes), le minéral ou la terre. Ici, elle s'approprie le métal. Pour elle, c'est par une immersion dans la réalité du paysage que la création devient vecteur de lien et de dialogue entre l'homme et la nature.

La randonnée : « La boucle des saveurs »

Prenez le temps d'entrer dans L'œil de Guénoles, le long de votre randonnée de 8 km (2h30), balisage vert. Fiche rando disponible aux bureaux d'informations touristiques de Tourisme Côte des Légendes ou sur www.cotedeslegendes.bzh.

Plus d'informations : www.fabriquedimaginaire.bzh/evenements/loeil-de-guenole/



VOIR LA VIDÉO

SUR NOTRE SITE INTERNET

WWW.FABRIQUEDIMAGINAIRE.BZH



LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

1^{re} ÉDITION

BRETAGNE ^{BZH}

TOUT
commence
en FINISTÈRE



DANS LE CADRE DE LA

FABRIQUE
D'IMAGINAIRE
CÔTE DES LÉGENDES

20•21•22
MAI 2022
LESNEVEN
GUISSENY

CONCERTS | SPECTACLES | ARTS | PETITE RESTAURATION LOCALE
Plus d'infos et réservation sur fabriquedimaginaire.bzh et au 02 29 61 13 60

BLEDIEM



Communauté Lesneven
Côte des Légendes
Kumuniezh Lesneven Aod ar Mojennoù

CÔTE DES
LÉGENDES
NORD BRETAGNE



MAIRIE DE
LESNEVEN
AR LESNEVEN

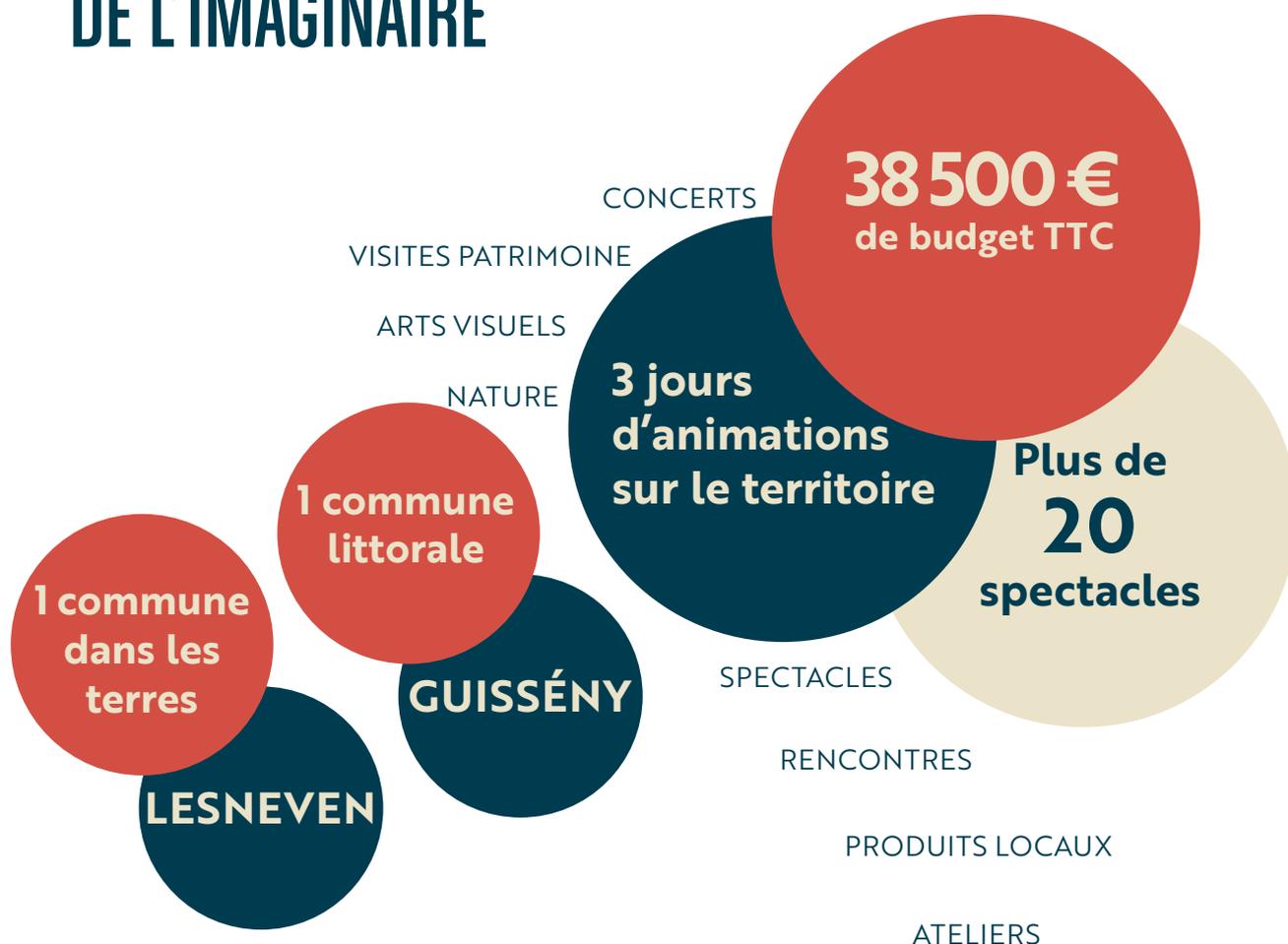


Guissény
Gwisenti

Territoires
imaginaires

LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

LE FESTIVAL DE L'IMAGINAIRE
EN CÔTE DES LÉGENDES :
20 • 21 • 22 MAI 2022
LESNEVEN • GUISSÉNY



CONCEPT & OBJECTIFS

- > Faire parler de la **Côte des Légendes** et lui donner une image innovante grâce à la première édition de **La Grand' Fabrique** avec un concept **ouvert** et **festif** ;
- > Finir de positionner la **Côte des Légendes** comme **Fabrique d'Imaginaire** par la création d'un événement fort ;
- > Booster la fréquentation et animer le territoire sur l'avant-saison en y attirant un public de proximité (Nord-Finistère) ;
- > Valoriser le patrimoine (matériel et immatériel / culturel et naturel) grâce à une programmation artistique **exigente et ambitieuse, vivante et contemporaine.**
- > Un fil rouge : l'imaginaire et les légendes !
- > Aspect décalé, insolite : une programmation ET une organisation **ludiques, interactives, participatives.**
- > Un événement qui crée du **lien, des émotions.**

LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

20 · 21 · 22 MAI 2022

Grâce aux arts sous toutes ses formes, **La Grand' Fabrique** nous invite à prendre de la hauteur et à rêver ensemble durant trois jours :

*3 jours
2 communes*

- le vendredi : journée dédiée aux enfants et aux jeunes avec la découverte du territoire par le biais de l'imaginaire, grâce à la rencontre avec des artistes ;
- le samedi à Lesneven et le dimanche à Guissény : programmation de spectacles, de concerts et d'installations artistiques. **De l'insolite et du rêve à tous les étages !**

De sa ville-centre à ses espaces ruraux, de ses terres à son littoral, La Grand' Fabrique vous invite à profiter de la beauté de la Côte des Légendes, à construire un événement artistique fédérateur, à se rencontrer et à rêver !



À Lesneven

L'imaginaire arrive au cœur de Lesneven !

La journée du samedi commence par des déambulations artistiques et déjantées ; une manière insolite de re-découvrir ensemble la ville par le rêve et l'imaginaire. Le soir, **Le Grand Banquet de l'imaginaire** nous transporte dans un espace magique où l'ambiance et les lumières nous invitent au rêve et à la fête à l'image de nos bals populaires bretons.

À Guissény

L'imaginaire nous fait voyager à Guissény !

Entre voyages sonores et installations artistiques, La Grand' Fabrique nous offre un moment hors du temps le dimanche dans l'écrin de verdure de Saint-Gildas. Concerts, spectacles, petite restauration de produits locaux : une pause familiale et festive dans ce cadre si propice aux rêves !

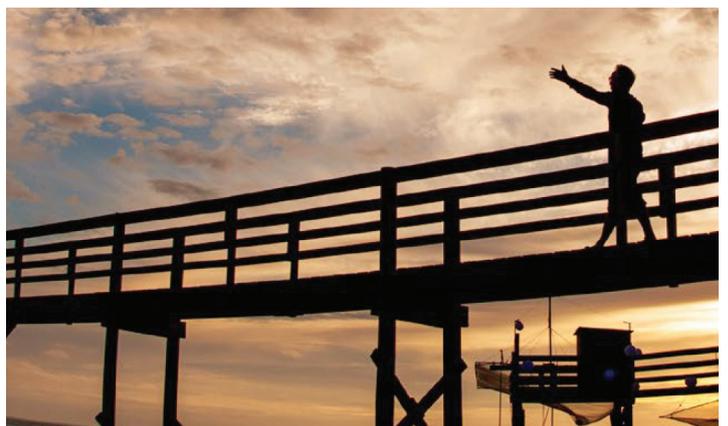
LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

COMMENT CRÉER
LE FESTIVAL DE L'IMAGINAIRE
EN CÔTE DES LÉGENDES ?

Grâce à l'équipe créative de **Territoires imaginaires**, **La Grand' Fabrique de l'Imaginaire** sera dotée d'une programmation artistique ambitieuse, mettant le spectateur au cœur de chaque événements.

Territoires imaginaires

L'association **Territoires imaginaires** est née en juillet 2012 à Nantes. Son objectif : mettre en valeur et révéler les territoires grâce à l'art et aux actions culturelles. L'équipe de **Territoires imaginaires** sera là pour nous conseiller, programmer les compagnies qui nous feront rêver, mettre en place les sites patrimoniaux de Guissény et Lesneven... Bref, faire en sorte que le week-end de **La Grand' Fabrique** soit fait de belles découvertes pour toutes et tous en Côte des Légendes !



Projets culturels menés par Territoires imaginaire

LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

LA GRAND' FABRIQUE :
UNE ORGANISATION
PARTICIPATIVE
ET UNE PROGRAMMATION
AMBITIEUSE

UNE ORGANISATION
PARTICIPATIVE

La Grand' Fabrique a pour ambition, outre de faire rêver le public, d'être aussi un événement rassembleur, créateur d'identité collective autour de la thématique de l'**imaginaire**.

Commerçants, associations, structures socioculturelles, médiathèques, écoles du territoire et maisons de retraite, **ce festival sera créé de manière participative** et rayonnera sur toutes les communes de la Côte des Légendes.

UNE PROGRAMMATION
AMBITIEUSE

La thématique de l'**imaginaire** trouve tout son sens sur un territoire où patrimoines et légendes sont indissociables. La ville, la campagne, la terre, la mer... La diversité des paysages et des patrimoines répondra à celle des créations artistiques de **La Grand' Fabrique**.

UN AVANT-GOÛT DE
L'AMBIANCE DU FESTIVAL

À l'heure où la programmation est en cours de finalisation, nous vous présentons un projet artistique qui fera partie du festival et sera présent sur les deux communes de Lesneven et de Guissény : la compagnie MAGIC MEETING.

LA GRAND' FABRIQUE DE L'IMAGINAIRE

PRÉSENTATION
DE LA COMPAGNIE
MAGIC MEETING

La compagnie MAGIC MEETING c'est un duo de comédiens : Yannick Delafontaine et Colombe Andrei. Après avoir découvert Lesneven et Guissény, ces deux génies du rire et du partage nous propose différents spectacles sur-mesure.

« Les Visites Insolites de Lesneven »

Guidés par un casque, les participants deviennent interprètes d'une aventure sonore fantasque et jubilatoire. Une invitation à apprendre en s'amusant tout en s'amusant à apprendre !



« BIMBAMBOOM à Guissény »

Les élèves auront également la chance de rencontrer la compagnie MAGIC MEETING le vendredi 28 mai 2021. En effet la compagnie leur propose un spectacle jeune public. Les plus petits partiront ainsi avec eux à la recherche d'un sympathique lapin, nommé Bunny, lors d'une étonnante déambulation théâtralisée intitulée BIMBAMBOOM.



FABRIQUE

DIFFÉRENTE

ARTS

IMAGINAIRE

**FABRIQUE
D'IMAGINAIRE**
CÔTE DES LÉGENDES

OUVERTE

ÉMOTION

MARQUANTE

PARTICIPATIVE

DÉCALÉE